



**ZUMTOBEL**



## **Handbuch LITENET incontrol**

Bediensoftware für den  
komfortablen  
Stimmungsauftruf über  
Webbrowser.

# Rechtliche Hinweise

## **Warenzeichen**

---

LITENET® ist eine eingetragene Handelsmarke der Zumtobel Lighting GmbH, Dornbirn. Internet Explorer®, Windows® und Microsoft® sind eingetragene Handelsmarken der Microsoft Corporation. Netscape® und Netscape Communicator® sind eingetragene Handelsmarken der Netscape Communications Corporation.

## **Copyright**

---

Copyright © 2006 Zumtobel Lighting GmbH

Alle Rechte vorbehalten.

Wir verweisen auf unseren Endbenutzer-Lizenzvertrag für LUXMATE-Software-Produkte ([siehe Seite 13](#)), den Sie im Anhang dieser Dokumentation finden.

## **Hersteller**

---

Zumtobel Lighting GmbH  
Schweizerstraße 30  
A-6850 Dornbirn/Austria  
Tel. +43-(0)5572-599-0  
Fax +43-(0)5572-599-699  
[www.zumtobel.com](http://www.zumtobel.com)

## **Schriftnummer**

---

LITENET incontrol v1.0\_01.10.06 de

# Inhaltsverzeichnis

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Einführung</b>  | <b>2</b>  |
| <b>1 Bedienoberfläche</b>                                | <b>3</b>  |
| <b>2 Bedienung</b>                                       | <b>5</b>  |
| <b>2.1 LITENET incontrol starten</b>                     | <b>5</b>  |
| <b>2.2 Passwort ändern</b>                               | <b>6</b>  |
| <b>2.3 Stimmung wählen</b>                               | <b>7</b>  |
| <b>2.4 Details einer Stimmung ändern</b>                 | <b>8</b>  |
| <b>2.5 Farbe und Sprache der Bedienoberfläche ändern</b> | <b>10</b> |
| <b>2.6 Produktinformationen aufrufen</b>                 | <b>11</b> |
| <b>2.7 Online-Hilfe aufrufen</b>                         | <b>12</b> |
| <b>Endbenutzer-Lizenzvertrag</b>                         | <b>13</b> |

# Einführung

>LITENET incontrol< ist ein Software-Produkt aus der Produktfamilie LUXMATE LITENET und damit Teil einer Software zum gebäudeweiten Licht- und Raummanagement. Mit >LITENET incontrol< können Sie von Ihrem PC aus für Ihren persönlichen Bereich die Raumatmosphäre per Mausklick aufrufen und temporär ändern.

Je nach Raumnutzung sind in der LUXMATE LITENET-Anlage öfter wiederkehrende Licht- und Raumstimmungen für bestimmte Tätigkeiten definiert. Ob Präsentation, Bildschirmarbeit oder Besprechung, bis zu 20 individuell einstellbare Stimmungen sind möglich.

Ein einfacher Mausklick auf ein Stimmungssymbol genügt und alle LUXMATE-Gewerke (d. h. Licht, Jalousien, Fenster und Temperatur) Ihres Bereichs stellen sich gleichzeitig auf die gewählte Stimmung ein. Lästiges Suchen und Bedienen von mehreren Schaltern entfällt. Bei Bedarf können Sie jederzeit individuelle Änderungen einzelner Geräte vornehmen. So entstehen verschiedene Raumatmosphären, die stimulieren und Ihr Wohlbefinden steigern.

Mit >LITENET incontrol< können Sie folgende Funktionen ausführen:

- Stimmungen aufrufen (Auswahl aus bis zu 20 unterschiedlichen Stimmungen)
- Leuchten oder Leuchtengruppen auswählen und dimmen
- Jalousienposition und den Winkel der Lamellen einstellen
- Fenster öffnen und schließen
- Temperatur verringern oder erhöhen

Welche dieser Funktionen Ihnen zur Verfügung stehen, hängt von den räumlichen Gegebenheiten und der Größe Ihres Bereichs ab.

## Zeichen und Symbole in dieser Anleitung

In dieser Anleitung und der Online-Hilfe finden Sie folgende Zeichen:

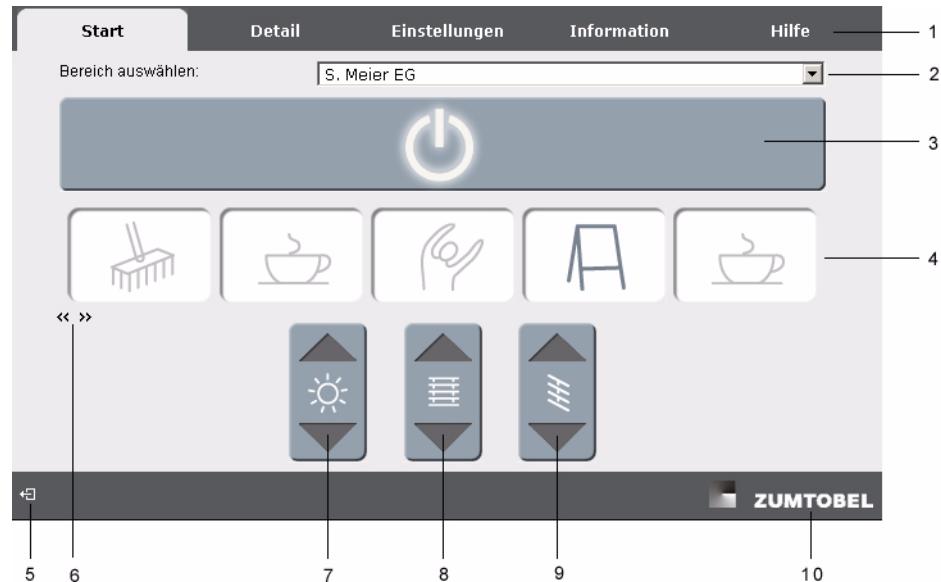
| Symbol   | Erläuterung   |
|----------|---|
| ►        | Bei Handlungsanleitungen, die aus nur einem Handlungsschritt bestehen, steht vor den Anleitungstexten ein ►.<br>Bei mehrschrittigen Handlungsanleitungen sind die einzelnen Handlungsschritte nummeriert. |
| =        | Nach einigen Handlungsschritten finden Sie eine Resultatsangabe. Solche Resultatsangaben sind durch ein = am Zeilenanfang gekennzeichnet.   |
| -        | Voraussetzungen, die Sie vor einer Handlung prüfen müssen, sind mit - gekennzeichnet.   |
| <b>i</b> | Hinweise erkennen Sie am <b>i</b> .   |

## Kontakt

Wenn Sie spezielle Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren LUXMATE-Anlagen-Betreuer.

# 1 Bedienoberfläche

Auf der Bedienoberfläche des Startbildschirms finden Sie folgende Bedienelemente:



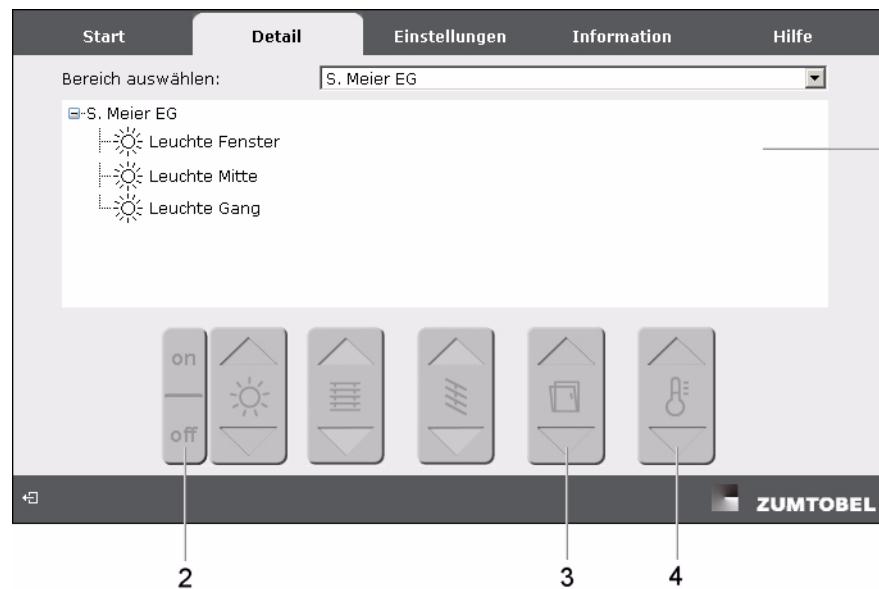
- (1) Registerkarten
- (2) Auswahlmöglichkeit des Bereichs
- (3) Button >An-/Abwesenheitsstimmung<
- (4) Buttons >Stimmung<
- (5) Aufruf Anmeldebildschirm
- (6) Pfeile >Weitere Stimmungen<
- (7) Button >Intensität<
- (8) Button >Jalousieposition<
- (9) Button >Lamellenwinkel< der Jalousie
- (10) Aufruf ZUMTOBEL-Homepage

**i** Falls mehr als fünf Stimmungen hinterlegt sind, können Sie weitere Stimmungen durch einen Mausklick auf die Pfeile << >> aufrufen.

Wenn Sie auf die Schalfläche  (links unten) klicken, gelangen Sie zum Anmeldebildschirm.

Wenn Sie auf das ZUMTOBEL-Logo  **ZUMTOBEL** klicken, gelangen Sie auf die Homepage der ZUMTOBEL Lighting GmbH.

Im Register >Detail< finden Sie zusätzlich folgende Bedienelemente:



- (1) Auswahlmöglichkeit der vorhandenen Aktoren
- (2) Button >Ein/Aus< der markierten Leuchte
- (3) Buttons >Fensterstellung<
- (4) Button >Temperaturregelung<

In >LITENET< können insgesamt 20 verschiedene Stimmungen frei eingestellt und gespeichert werden. Die verfügbaren Stimmungssymbole finden Sie in der folgenden Tabelle. Mit >LITENET incontrol< können Sie auf diejenigen Stimmungen zugreifen, die auf Ihren Bereich abgestimmt wurden.

| Symbol | Stimmung      | Symbol | Stimmung     |
|--------|---------------|--------|--------------|
| █      | Beamer        | █      | Nacht        |
| █      | Besprechung   | █      | Overhead     |
| █      | Besuch        | █      | Pause        |
| █      | Bildschirm    | █      | Reinigung    |
| █      | Dämmerung     | █      | Schreibtisch |
| █      | Diavortrag    | █      | Spotlight    |
| █      | Energiesparen | █      | Tag          |
| █      | Film          | █      | Teilnutzung  |
| █      | Gehen         | █      | Umbau        |
| █      | Geschlossen   | █      | Vortrag      |
| █      | Klimaschutz   | █      | Wartung      |
| █      | Lesen         | █      | Zeichnen     |

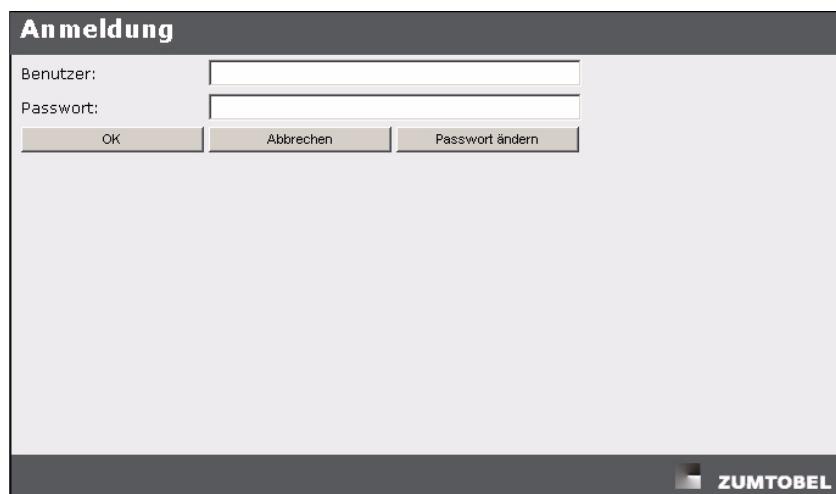
## 2 Bedienung

Dieses Kapitel beschreibt, wie Sie die Möglichkeiten von >LITENET incontrol< nutzen können.

### 2.1 LITENET incontrol starten

Mit >LITENET incontrol< haben Sie Zugriff auf einen persönlich für Sie definierten Bereich. Deshalb wird beim Start der Software eine Benutzeridentifizierung abgefragt. Der Benutzername wird von Ihrem LUXMATE-Anlagen-Betreuer vergeben, das Passwort ist ein Standardpasswort, das Sie beliebig ändern können.

1. Auf das Icon  doppelklicken.



= Anmeldebildschirm erscheint.

2. >Benutzer< und >Passwort< eingegeben und mit >OK< bestätigen.



= Register >Start< erscheint.

## 2.2 Passwort ändern

Mit der Software erhalten Sie auch ein Standardpasswort. Um Ihren persönlichen Bereich vor unerlaubtem Zugriff schützen, sollten Sie dieses Passwort ändern.

1. Auf die Schaltfläche  in der linken unteren Ecke des Startbildschirms klicken, um zum Anmeldebildschirm zu gelangen.
2. Im Anmeldebildschirm auf die Schaltfläche >Passwort ändern< klicken.

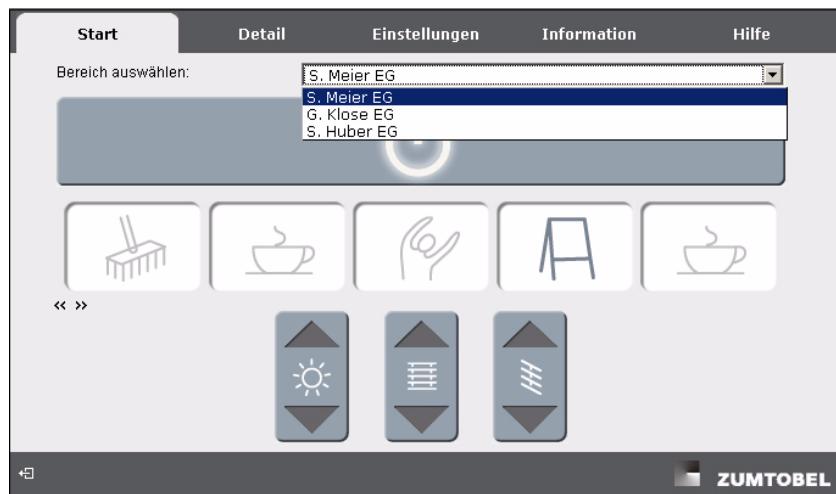


- = Fenster >Passwort ändern< erscheint.
- 3. >Benutzer<, sowie >Altes Passwort< eingeben; >Neues Passwort< eingeben und bestätigen.
- 4. Alle Angaben mit >OK< bestätigen.
  - = Passwort ist geändert und Anmeldebildschirm erscheint.

## 2.3 Stimmung wählen

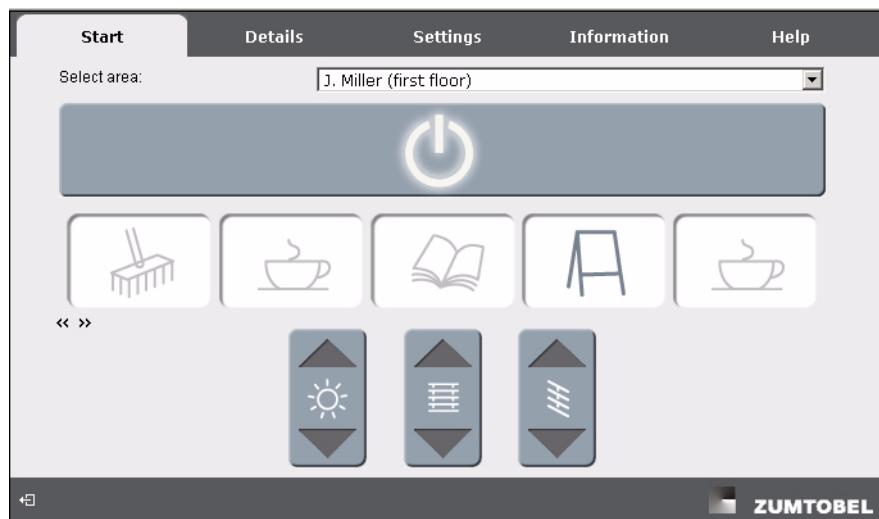
Mit >LITENET Incontrol< können Sie bis zu 20 vordefinierte Stimmungen sowie eine Abwesenheitsstimmung aufrufen. Beim erstmaligen Start der Software ist die Abwesenheitsstimmung aktiv. Mit einem einfachen Mausklick können Sie eine gewünschte Stimmung aufrufen.

1. Im Register >Start< Bereich aus der Liste wählen, für den die Stimmung aufgerufen werden soll.



= Register >Start< erscheint.

2. Um eine Stimmung aufzurufen, auf die gewünschte Stimmung klicken.



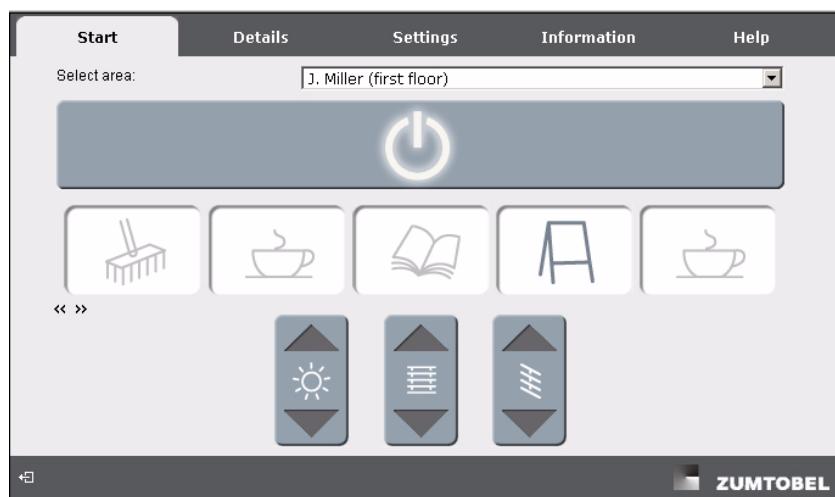
= Alle Gewerke des ausgewählten Bereichs schalten auf die für diese Stimmung definierten Stellwerte. Die Buttons >Intensität<, >Jalousieposition< und >Lamellenwinkel< sind aktiv.

**i** Wenn Ihrem Bereich keine Jalousie zugeteilt ist, bleiben die Buttons >Jalousieposition< und >Lamellenwinkel< inaktiv (ausgegraut).

## 2.4 Details einer Stimmung ändern

**i** Sie können jeweils ein Gewerk (Licht, Behang, Fenster, Temperatur), aber auch die einzelnen Leuchten, Leuchtengruppen, Jalousien, Jalousiengruppen, etc., die Ihrem Bereich zugeordnet sind, ansteuern und somit die Einstellungen einer Stimmung ändern. Diese Einstellungen sind nur temporär und können nicht gespeichert werden. Sobald Sie eine andere Stimmung wählen, gehen die temporären Einstellungen verloren.

1. Um eine Stimmung aufzurufen, auf die gewünschte Stimmung klicken.



**=** Alle Gewerke des ausgewählten Bereichs schalten auf die für diese Stimmung definierten Stellwerte. Die Buttons >Intensität<, >Jalousieposition< und >Lamellenwinkel< sind aktiv.

**i** Wenn Ihrem Bereich keine Jalousie zugeteilt ist, bleiben die Buttons >Jalousieposition< und >Lamellenwinkel< inaktiv (ausgegraut).

- Um die Stellwerte einzelner Leuchten, Leuchtengruppen, Jalousien, etc. zu ändern, Registerkarte >Detail< wählen.



- = Register >Detail< erscheint.
- Um die Intensität aller Leuchten des Bereichs zu ändern, auf die Pfeile des Buttons >Intensität< klicken.  
= Lichtstärke ändert sich mit jedem Klick um 2 %.
- Um alle Jalousien des Bereichs hoch oder runter zu fahren, auf die Pfeile des Buttons >Jalousieposition< klicken.  
= Jalousien fahren in die jeweilige Endposition.
- Um die Jalousien des Bereichs zu stoppen, in die Mitte des Buttons >Jalousieposition< klicken.  
= Jalousien stoppen.
- Um die Lamellenwinkel aller Jalousien des Bereichs zu ändern, auf die Pfeile des Buttons >Lamellenwinkel< klicken.  
= Lamellenwinkel ändern sich mit jedem Klick um 2 %.
- Um die Raumtemperatur des Bereichs zu ändern, auf die Pfeile des Buttons >Temperatur< klicken.  
= Die Raumtemperatur ändert sich mit jedem Klick um 0,5° C (max. +/-3° C).
- Leuchte, Jalousie, Leuchtengruppen, Jalousiengruppen, Fenster oder Temperatur aus der Liste wählen.
- Mit den Buttons die gewünschten (temporären) Einstellungen vornehmen.

## 2.5 Farbe und Sprache der Bedienoberfläche ändern

Sie können das Farbschema sowie die Sprache der Bedienoberfläche ändern.

1. Registerkarte >Einstellungen< wählen.



2. Um das Farbschema der Bedienoberfläche zu ändern, auf die gewünschte Farbkombination klicken.
3. Um die Sprache zu ändern, auf die entsprechende Länderflagge klicken.

## 2.6 Produktinformationen aufrufen

Sie können sich die Version der Software und die Kontaktinformationen der ZUMTOBEL Lighting GmbH anzeigen lassen.

- ▶ Registerkarte >Information< wählen.



- Register >Information< erscheint.

## 2.7 Online-Hilfe aufrufen

Neben der gedruckten Anleitung zu dieser Software können Sie auch die Hilfe online aufrufen.

1. Registerkarte >Hilfe< wählen.



- = Register >Hilfe< erscheint.
- 2. Auf die Schaltfläche >Help< klicken.
  - = Fenster >Online-Hilfe< erscheint.

# Endbenutzer-Lizenzvertrag

Dieser Endbenutzer-Lizenzvertrag (End User Licence Agreement, im folgenden EULA) ist ein rechtsgültiger Vertrag zwischen Ihnen als natürlicher oder juristischer Person und der Zumtobel Lighting GmbH, A-6850 Dornbirn, der Sie berechtigt, das LUXMATE-Softwareprodukt wie unten angeführt zu nutzen.

Das LUXMATE-Softwareprodukt besteht aus der Computersoftware, den dazugehörigen Medien, den gedruckten Unterlagen und der "online" oder elektronischen Dokumentation. Die Bestimmung in dieser EULA gelten gleichermaßen für das erworbene LUXMATE-Softwareprodukt, als auch für ein kostenlos, befristet (Shareware) oder unbefristet (Freeware), zur Verfügung gestelltes LUXMATE-Softwareprodukt.

Das LUXMATE-Softwareprodukt wird sowohl durch das Urheberrecht und internationale Urheberrechtsbestimmungen als auch durch andere Gesetze und Verträge über geistiges Eigentum geschützt. Das Softwareprodukt wird nicht verkauft, sondern nur lizenziert.

Wenn Sie das LUXMATE-Softwareprodukt installieren, kopieren oder anderweitig benutzen, erklären Sie rechtsgültig und unwiderruflich, daß Sie sich an die Bestimmungen dieses EULA binden. Falls Sie den Bestimmungen des EULA nicht zustimmen, so ist Zumtobel Lighting GmbH nicht bereit, das Softwareprodukt an Sie zu lizenziieren. In diesem Falle sind Sie nicht berechtigt, das LUXMATE-Softwareprodukt zu benutzen und zu kopieren.

## Lizenzeinräumung

Dieses EULA gewährt Ihnen folgende Rechte:

- Haben Sie eine Einzellizenz erworben, so sind Sie berechtigt, eine Kopie des Softwareprodukts auf einem Einzelcomputer zu installieren und zu benutzen. Benutzen bedeutet, daß Sie die Software entweder in einen temporären Speicher (z.B. RAM) des Computers oder auf einen permanenten Speicher (z.B. Festplatte, CD-ROM) laden.
- Umfaßt das Softwareprodukt Funktionalitäten, die es dem Computer ermöglichen, als Netzwerk-Server zu arbeiten, so darf eine beliebige Anzahl von Computern oder Workstations auf diesen zugreifen oder sich die grundlegenden Netzwerkdienste des Servers anderweitig zunutze machen. Die grundlegenden Netzwerkdienste sind in den zugehörigen gedruckten Unterlagen beschrieben.
- Wenn Sie Mehrfachlizenzen für das Softwareprodukt erworben haben, so sind Sie berechtigt, so viele Kopien zu installieren und zu benutzen, wie Lizenzen von Ihnen erworben worden sind. Wenn die voraussichtliche Zahl der Benutzer der Software die Zahl der erworbenen Lizenzen übersteigt, so müssen Sie angemessene Mechanismen oder Verfahren bereithalten, um sicherzustellen, daß die Zahl der Personen, die die Software gleichzeitig benutzen, nicht die Zahl der Lizenzen übersteigt.
- Sie sind berechtigt, von der Software Sicherungskopien für Archivierungszwecke anzufertigen, soweit dies dem üblichen Gebrauch entspricht.

## Beschränkung der Lizenz

- Sie sind nicht berechtigt, die Software zurückzu-entwickeln (Reverse Engineering), zu dekompilieren, zu deassemblieren oder anderweitige Maßnahmen zu ergreifen, die dazu dienen, den Source Code zu entschlüsseln.
- Das Softwareprodukt wird als einzelnes Produkt lizenziert. Sie sind nicht berechtigt, seine Komponenten zu trennen, um sie an mehr als einem Computer zu benutzen.
- Sie sind nicht berechtigt, das Softwareprodukt zu vermieten, zu verleasen, zu verleihen oder Dritten in sonstiger Weise zur Verfügung zu stellen.
- Sie sind berechtigt, alle Ihre Rechte aus diesem EULA dauerhaft zu übertragen unter folgenden Voraussetzungen:
  - Sie übertragen das Softwareprodukt vollständig, einschließlich aller Komponenten, der Medien und der gedruckten Unterlagen, aller Updates dieses EULAs und - sofern anwendbar - des Zertifikats der Echtheitsbescheinigung.

- Wenn das Softwareprodukt ein Update ist, übertragen Sie auch alle vorhergehenden Versionen des Softwareprodukts.
- Sie überbinden dem Empfänger alle Rechte und Pflichten aus diesem EULA und der Empfänger stimmt der Überbindung zu und tritt an Ihrer Stelle in den EULA ein.
- Ungeachtet anderer Rechte ist Zumtobel Lighting GmbH berechtigt, dieses EULA zu kündigen, wenn Sie gegen die Bestimmungen und Bedingungen des EULA verstößen. In diesem Fall sind Sie verpflichtet, die Benützung des LUXMATE-Softwareprodukts sofort einzustellen und das Softwareprodukt inklusive aller Kopien und aller Komponenten an Zumtobel Lighting GmbH zurückzustellen. Zumtobel Lighting GmbH kann Sie für alle Schäden haftbar machen, die Zumtobel Lighting GmbH infolge einer Verletzung des EULA durch Sie entsteht, und für Zumtobel Lighting GmbH besteht keine Verpflichtung zur Rückzahlung der Lizenzgebühr oder von Teilen hiervon.

## Updates

---

- Zumtobel Lighting GmbH ist berechtigt, aber nicht verpflichtet, Aktualisierungen der Software (Updates) zu erstellen.
- Zumtobel Lighting GmbH kann für derartige Aktualisierungen eine Aktualisierungsgebühr verlangen.
- Zumtobel Lighting GmbH ist nicht verpflichtet, Aktualisierungen der Software an solche Lizenznehmer auszuliefern, die eine oder mehrere vorhergehende Aktualisierungen zurückgesandt oder die Aktualisierungsgebühr nicht bezahlt haben.

## Urheberrecht

---

- Urheberrechte und Markenrechte an dem Softwareprodukt (einschließlich Bilder, Photographien, Animationen, Videos, Audios, Musik, Text und Applets, die im Softwareprodukt enthalten sind) liegen bei Zumtobel Lighting GmbH.
- Sie sind nicht berechtigt, ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung durch Zumtobel Lighting GmbH die gedruckten Unterlagen, die dem Softwareprodukt beiliegen, zu vervielfältigen oder zu verbreiten.

## Produktunterstützung

---

- Um Produktunterstützung wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragspartner, von dem Sie das Softwareprodukt erworben haben.
- Von Zumtobel Lighting GmbH wird nur dann Produktunterstützung zur Verfügung gestellt, wenn Sie das Softwareprodukt direkt bei, Zumtobel Lighting GmbH erworben haben oder wenn Sie mit Zumtobel Lighting GmbH einen geeigneten Vertrag abgeschlossen haben.
- Die Lieferung von Handbüchern und Dokumentationen, über das mit der Software ausgelieferte Schriftmaterial/Programmbeschreibung und die in die Software implementierte Benutzerführung und/oder Online-Hilfe hinaus, wird nur dann geschuldet, wenn dies ausdrücklich schriftlich vereinbart worden ist.
- Im Falle einer solchen ausdrücklichen Vereinbarung sind Anforderungen hinsichtlich Inhalt, Sprache und Umfang eines ausdrücklich zu liefernden Handbuchs und/oder Dokumentation nicht getroffen und die Lieferung einer Kurzanleitung ist ausreichend, es sei denn, daß schriftlich weitere Spezifikationen vereinbart sind.

## Gewährleistung und Haftung

---

- Zumtobel Lighting GmbH gewährleistet für einen Zeitraum von 6 Monaten ab dem Tag der Lieferung, daß das Softwareprodukt im wesentlichen gemäß der Programmbeschreibung im begleitenden Schriftmaterial arbeitet.
- Als Mangel werden nur reproduzierbare Abweichungen von den in der Programmbeschreibung festgelegten Spezifikationen anerkannt, wenn sie nicht durch die Hardware oder durch Softwareprodukte anderer Hersteller als Zumtobel Lighting GmbH, die auf dem gleichen Computer oder Netzwerk benutzt werden, verursacht werden.

- Die Gewährleistung erfolgt nach Wahl von Zumtobel Lighting GmbH durch Verbesserung, durch Austausch, durch Lizenzpreisminderung oder durch Rückgängigmachen des Vertrags.
- Sie erkennen hiermit an, daß es nach dem Stand der Technik nicht möglich ist, Computersoftware vollständig fehlerfrei zu erstellen. Zumtobel Lighting GmbH leistet daher keine Gewähr, daß die Software fehler- und unterbrechungsfrei funktioniert oder daß Fehler behoben werden können.
- Tritt ein Mangel der Software auf, so sind Sie verpflichtet, diesen binnen vier Wochen schriftlich an Ihren Vertragspartner, von dem Sie das Softwareprodukt bezogen haben, oder an Zumtobel Lighting GmbH zu melden. Im Rahmen der schriftlichen Mängelrüge sind konkrete Angaben dahingehend zu machen, mit welchem Inhalt und Ziel die Software vertragsgemäß betrieben werden sollte, ob und welche anderen Softwareprodukte zum Zeitpunkt des Auftretens des Mangels auf dem Computer genutzt wurden, welche und wie viele Arbeitsschritte vorgenommen worden sind und, soweit vorhanden, mit welchen Fehlermeldungen die Software reagiert hat.
- Angaben im Handbuch/Dokumentation und/oder in Werbematerial, die sich auf Erweiterungsmöglichkeiten eines Produkts beziehen oder auf verfügbares Zubehör, sind unverbindlich, insbesondere weil die Produkte ständiger Anpassung unterliegen und sich die Angaben auch auf zukünftige Entwicklungen beziehen können.
- Zumtobel Lighting GmbH übernimmt keinerlei Gewähr dafür, daß die Software Ihren Bedürfnissen entspricht oder mit Softwareprodukten anderer Hersteller zusammenarbeitet.
- Zumtobel Lighting GmbH haftet über obengenannte Gewährleistung hinaus für Schäden nur bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit.
- Der Ersatz von Folgeschäden und reinen Vermögensschäden, nicht erzielten Ersparnissen und Zinsverlusten sowie von Schäden aus Ansprüchen Dritter gegen Sie ist ausgeschlossen.
- Im Falle einer Inanspruchnahme von Zumtobel Lighting GmbH aus Gewährleistung oder Haftung ist ein Mitverschulden des Benutzers angemessen zu berücksichtigen, insbesondere bei unzureichenden Fehlermeldungen oder unzureichender Datensicherung. Unzureichende Datensicherung liegt insbesondere dann vor, wenn Sie es versäumt haben, durch angemessene, dem Stand der Technik entsprechende Sicherungsmaßnahmen gegen Einwirkungen von außen, insbesondere gegen Computerviren und sonstige Phänomene, die einzelne Daten oder einen gesamten Datenbestand gefährden können, Vorkehrungen zu treffen.
- Werden allfällige Bedingungen für Inbetriebnahme und Benutzung oder behördliche Zulassungsbedingungen nicht eingehalten, so ist jeder Schadensersatz ausgeschlossen.

### **Erfüllungsort, Verbindlichkeit der Verträge**

---

- Rechte und Pflichten aus diesem EULA gehen auf den (die) Rechtsnachfolger über.
- Zumtobel Lighting GmbH kann seine Rechte und Pflichten aus diesem EULA ganz oder teilweise an Dritte übertragen.
- Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Dornbirn.
- Über das Vertragsverhältnis entscheidet österreichisches Recht mit Ausnahme der Verweisungsnormen des österreichischen internationalen Privatrechts.
- Sollten Teile dieses Vertrages ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, so berührt dies die Wirksamkeit der übrigen Regelungen nicht. Die Parteien verpflichten sich vielmehr, die unwirksame Regelung durch eine solche zu ersetzen, die dem wirtschaftlich Gewollten am nächsten kommt.
- Sämtliche Änderungen, Ergänzungen des Vertrags und alle sonstigen zusätzlichen Absprachen bedürfen der Schriftform.

Zumtobel Lighting GmbH  
Schmelzhütterstr. 26  
A-6850 Dornbirn

Firmenbuchgericht Feldkirch, FN 62900 a  
UID-Nr.: ATU36137006

|                                       |   |  |
|---------------------------------------|---|--|
| Strahler und Stromschienen            |    | <b>Deutschland</b><br>Zumtobel Licht GmbH<br>Grevenmarschstrasse 74-78<br>32657 Lemgo<br>T +49/(0)5261/2 12-0<br>F +49/(0)5261/2 12-9000<br><a href="http://www.zumtobel.de">www.zumtobel.de</a>                           |
| Modulare Lichtsysteme                 |    | <b>Österreich</b><br>Zumtobel Licht GmbH<br>Lassallestrasse 7a<br>1020 Wien<br>T +43/(0)1/258 26 01-0<br>F +43/(0)1/258 26 01-51<br><a href="http://www.zumtobel.at">www.zumtobel.at</a>                                   |
| Down-/Uplights                        |    | <b>Schweiz</b><br>Zumtobel Licht AG<br>Thurgauerstrasse 39<br>8050 Zürich<br>T +41/(0)44/305 35 35<br>F +41/(0)44/305 35 36<br><a href="http://www.zumtobel.ch">www.zumtobel.ch</a>  |
| Einbauleuchten                        |    | <b>Head office</b><br>Zumtobel Lighting GmbH<br>Schweizer Strasse 30<br>Postfach 72<br>6851 Dornbirn, AUSTRIA<br>T +43/(0)5572/390-0<br>F +43/(0)5572/22 826<br><br><a href="http://www.zumtobel.com">www.zumtobel.com</a> |
| Anbau- und Pendelleuchten             |   |  |
| Steh-, Tisch-, Wand- und LED-Leuchten |  |  |
| Lichtbänder und Einzellichtleisten    |  |  |
| Hallenreflektorleuchten               |  |  |
| Leuchten höherer Schutzart            |  |  |
| Lichtmanagementsystem                 |  |  |
| Sicherheitsbeleuchtung                |  |  |
| Medizinische Versorgungssysteme       |  | D 09/06 © Zumtobel Lighting GmbH<br>Die technischen Inhalte entsprechen dem Stand bei Drucklegung.<br>Änderungen bleiben vorbehalten.<br>Bitte informieren Sie sich bei Ihrem zuständigen Verkaufsbüro.                    |



**ZUMTOBEL**

**Handbuch**  
**LITENET**  
**incontrol**

Bediensoftware für den  
komfortablen  
Stimmungsauftruf über  
Webbrowser.